



Cùng nhau cải thiện cuộc sống

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung
cấp của SC Johnson

Cam kết của chúng tôi

Thư của Chủ tịch kiêm Tổng giám đốc



Trong hơn 125 năm, SC Johnson đã nỗ lực cải thiện cuộc sống cho các gia đình trên toàn thế giới. Chúng tôi đã thực hiện điều này thông qua việc cải tiến và chất lượng sản phẩm, trách nhiệm với môi trường và xã hội dẫn dắt những hành động của chúng tôi và tác động tích cực mà chúng tôi nỗ lực để có được trong cộng đồng nơi chúng tôi hoạt động.

Điều cốt lõi để đạt được mục tiêu này là chúng tôi cam kết liêm chính trong mọi hoạt động kinh doanh và giao dịch của mình. Hỗ trợ nhân quyền, tuân thủ các luật và quy định — đây là những điều không thể thương lượng đối với SC Johnson.

Là một công ty gia đình, không có gì quan trọng hơn việc đối xử với mọi người một cách công bằng và tôn trọng cũng như thực hiện mong đợi của các thế hệ tương lai. Chúng tôi được hướng dẫn theo những nguyên tắc của mình và chúng tôi mong đợi các nhà cung cấp của SC Johnson chia sẻ cam kết này trong việc thực hiện điều đúng đắn.

H. Fisk Johnson, Chủ tịch kiêm Tổng giám đốc

SC Johnson là công ty nào?

Chúng tôi là một công ty gia đình có nhân viên trên toàn cầu và bán sản phẩm ở hầu như ở mọi quốc gia trên toàn thế giới. Các nhãn hiệu được tin cậy của chúng tôi bao gồm **GLADE**®, **KIWI**®, **OFF!**®, **PLEDGE**®, **RAID**®, **SCRUBBING BUBBLES**®, **SHOUT**®, **WINDEX**® và **ZIPLOC**® tại Hoa Kỳ và các quốc gia khác, cũng như **AUTAN**®, **TANA**®, **BAMA**®, **BAYGON**®, **BRISE**®, **KABIKILLER**®, **KLEAR**®, **MR. MUSCLE**® và **RIDSECT**® bên ngoài Hoa Kỳ.



Cùng nhau cải thiện cuộc sống

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của SC Johnson

SC Johnson làm việc hàng ngày nhằm tạo ra những sản phẩm sáng tạo, có chất lượng cao giúp cải thiện cuộc sống cho các gia đình. Chúng tôi nỗ lực mang lại chất lượng tuyệt vời và liên tục cải tiến tại nơi làm việc. Đồng thời, chúng tôi làm việc chuyên cần nhằm duy trì trách nhiệm của mình với môi trường và cộng đồng nơi chúng tôi hoạt động.

Với tư cách là nhân viên của một công ty dẫn đầu toàn cầu, chúng tôi cam kết thực hiện sứ mệnh này trong khi thực hiện các nguyên tắc trong *Những điều chúng tôi tin tưởng*, trong đó nêu rõ cam kết của chúng tôi trong việc cải thiện mọi nơi mà công ty hoạt động vì chúng tôi có mặt ở đó.

(Hãy đọc *Những điều chúng tôi tin tưởng* tại www.scjohnson.com/principles.)

Mục đích của Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp này

SC Johnson tin tưởng vào việc cải thiện mọi nơi mà chúng tôi hoạt động vì chúng tôi có mặt ở đó. Ở bất cứ đâu mà chúng tôi hoạt động, chúng tôi đều cam kết tôn trọng mọi người và hỗ trợ nhân quyền chung, tuân theo các luật và quy định của địa phương, đóng góp tích cực cho cộng đồng và giảm thiểu tác động đến môi trường.

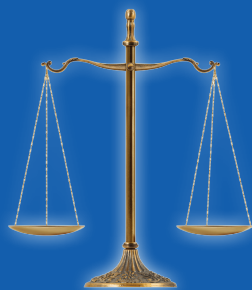
Hoạt động của chúng tôi trên toàn thế giới được dẫn dắt theo những nguyên tắc này và chúng tôi mong các nhà cung cấp, nhà sản xuất theo hợp đồng, nhà thầu, người bán hàng và các mối quan hệ kinh doanh khác cũng như các nhà cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ, gọi chung là “nhà cung cấp” chia sẻ quy tắc đạo đức và cam kết này.

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp hay “Bộ quy tắc” này nêu rõ các yêu cầu đối với các nhà cung cấp của SC Johnson và chúng tôi yêu cầu tất cả các nhà cung cấp của mình tuân theo bộ quy tắc này. Bộ quy tắc cũng đặt ra nguyện vọng cho các nhà cung cấp dài hạn để tiếp tục làm việc với chúng tôi. Chúng tôi bảo lưu quyền chấm dứt bất kỳ hợp đồng nào và mối quan hệ kinh doanh của chúng tôi với bất kỳ nhà cung cấp nào không đáp ứng các yêu cầu của Bộ quy tắc này.



Giới thiệu về Bộ quy tắc dành cho nhà cung cấp của SC Johnson

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của SC Johnson nêu rõ những mong muốn của công ty đối với các nhà cung cấp trong bốn yếu tố then chốt chính sau:



Nhân quyền và lao động



An toàn, sức khỏe và môi trường



Phát triển bền vững



Đạo đức kinh doanh

BỐN YẾU TỐ THEN CHỐT

Khi thiết lập Bộ quy tắc này, SC Johnson đã xem xét và cân nhắc các nguyên tắc được nêu trong các tiêu chuẩn và hướng dẫn đã được công nhận, bao gồm:

- Mã tham chiếu chương trình tuân thủ xã hội toàn cầu – <http://www.gscpnet.com/working-plan/step-1-reference-code.html>
- Tuyên bố về các nguyên tắc và quyền cơ bản tại nơi làm việc của Tổ chức lao động quốc tế năm 1998 – www.ilo.org/declaration/
- Hiệp ước toàn cầu của Liên hiệp quốc – www.unglobalcompact.org/
- Tuyên bố chung về nhân quyền của Liên hiệp quốc – www.un.org/en/documents/udhr/

Chúng tôi ủng hộ nỗ lực của những tổ chức tìm cách cải thiện điều kiện làm việc và môi trường, đồng thời chúng tôi khuyến khích các nhà cung cấp phát huy những tiêu chuẩn giống như vậy.

SC Johnson là một thành viên của AIM-Progress và Chương trình tuân thủ xã hội toàn cầu (GSCP), hợp tác giữa các công ty hàng hóa tiêu dùng lớn hoạt động nhằm giúp hài hòa các hoạt động của dây chuyền cung ứng và giảm thiểu tác động đến các nhà cung cấp.

Chúng tôi sử dụng hệ thống Trao đổi dữ liệu về đạo đức kinh doanh của nhà cung cấp (SEDEX) để xác định, đánh giá và quản lý rủi ro về xã hội và đạo đức trong dây chuyền cung ứng của mình. Chúng tôi dự định tập trung vào các lĩnh vực có mức độ rủi ro cao nhất và lợi ích tiềm ẩn lớn nhất. Chúng tôi sẽ làm việc với các nhà cung cấp nhằm giảm thiểu những rủi ro này.

Nếu một nhà cung cấp không tuân thủ bất kỳ khía cạnh nào của Bộ quy tắc thì nhà cung cấp đó phải thông báo ngay cho SC Johnson về việc vi phạm và thực hiện hành động khắc phục ngay lập tức. SC Johnson bảo lưu quyền chấm dứt bất kỳ hợp đồng nào và mối quan hệ kinh doanh của chúng tôi với bất kỳ nhà cung cấp nào không đáp ứng các yêu cầu của Bộ quy tắc này.

Xem tiếp trên trang sau.

Giới thiệu về bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của SC Johnson (tiếp)

Mong đợi

Tất cả nhà cung cấp của SC Johnson phải tuân thủ Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của SC Johnson. Chúng tôi hiểu rằng các nhà cung cấp có những quy tắc ứng xử riêng của họ nhưng chúng tôi mong các nhà cung cấp đảm bảo rằng Bộ quy tắc dành cho nhà cung cấp của SC Johnson Supplier được truyền đạt và tuân thủ trong suốt dây chuyền cung ứng của họ.

Chúng tôi mong rằng các nhà cung cấp SC Johnson sẽ duy trì những tiêu chuẩn ứng xử cao nhất và, theo quy tắc đạo đức và cam kết của SC Johnson, thực hiện những thực tiễn tốt nhất và cải tiến liên tục tại những khu vực được xác định bởi bốn yếu tố then chốt.

Điều này có nghĩa là:

- Các nhà cung cấp SC Johnson phải tuân thủ tất cả luật và quy định — dù áp dụng ở hiện tại hay thực hiện/sửa đổi trong tương lai — áp dụng cho hoạt động của họ.
- Nếu Bộ quy tắc thiết lập những tiêu chuẩn ứng xử cao hơn hoặc hạn chế hơn so với các luật và quy định hiện hành thì việc tuân thủ những luật và quy định này vẫn chưa đủ và ngoài ra các nhà cung cấp phải tuân thủ Bộ quy tắc.
- Nếu SC Johnson và nhà cung cấp có hợp đồng bằng văn bản với các điều khoản có các quy định cụ thể hơn thì Bộ quy tắc không thay thế cho những quy định này. Trong trường hợp có sự không thống nhất giữa Bộ quy tắc này và bất kỳ điều

khoản nào khác của một hợp đồng cụ thể, điều khoản hợp đồng sẽ chiếm ưu thế và kiểm soát.

- Các nhà cung cấp cũng phải cập nhật những thực tiễn tốt nhất. Chúng tôi mong rằng khi theo đuổi thực tiễn tốt nhất và cải tiến liên tục, những thực tiễn kinh doanh và mong đợi riêng của SC Johnson sẽ dẫn đến việc thay đổi các điều kiện thị trường, thực tiễn trong ngành và các yếu tố liên quan khác. Các nhà cung cấp được mong đợi tuân thủ phiên bản mới nhất của Bộ quy tắc được đăng trực tuyến hoặc được cung cấp trực tiếp cho các nhà cung cấp.
- Các nhà cung cấp phải duy trì tất cả tài liệu và hồ sơ cần thiết để thể hiện sự tuân thủ các tiêu chuẩn trong Bộ quy tắc và cung cấp những tài liệu và hồ sơ này cho SC Johnson hoặc kiểm toán viên được chỉ định của SC Johnson khi có yêu cầu.
- Các nhà cung cấp phải trình các tài liệu và hồ sơ đó cho nhân viên của SC Johnson và/hoặc bên thứ ba độc lập kiểm toán hoặc kiểm tra, bao gồm những thực tiễn lao động và việc làm và các vấn đề khác được xác định trong Bộ quy tắc, có hoặc không có thông báo trước.
- Theo yêu cầu, các nhà cung cấp phải xác nhận việc tuân thủ tương ứng với Bộ quy tắc này với SC Johnson.
- Các nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các chính sách thuế ngoài hiện tại và tương lai của SC Johnson. Xem trang 8.

Bạn có lo ngại?

Ứng hộ nhân quyền và tuân thủ các luật và quy định là điều cơ bản đối với SC Johnson. Nếu bạn có lo ngại về nhà cung cấp của SC Johnson liên quan đến các vấn đề được đề cập trong Bộ quy tắc này, bước đầu tiên tốt nhất là trao đổi với người liên hệ của SC Johnson.

Tuy nhiên, nếu vì bất kỳ lý do nào bạn muốn báo cáo lo ngại ẩn danh cho SC Johnson, bạn có thể thực hiện bằng cách gọi đến Đường dây nóng Đạo đức và Tuân thủ của chúng tôi. Cuộc gọi của bạn sẽ được trả lời bởi tổng đài viên bên thứ ba và một người phỏng vấn sẽ ghi lại chi tiết báo cáo của bạn. Đường dây nóng báo cáo làm việc 24 giờ một ngày, bảy ngày một tuần và bảo mật thông tin. Các vấn đề được báo cáo sẽ được chuyển tiếp đến Phòng luật của SC Johnson để theo dõi.

- Đối với các cuộc gọi ở Hoa Kỳ hoặc Canada, bạn có thể gọi đến Đường dây nóng Đạo đức và Tuân thủ theo số 877-883-6676.
- Đối với các cuộc gọi ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, hãy truy cập www.scjohnson.com/SupplyChainTransparency để biết số điện thoại cụ thể cho từng quốc gia để quay số.

Xin lưu ý rằng chỉ sử dụng Đường dây nóng Đạo đức và Tuân thủ để báo cáo các lo ngại liên quan đến yêu cầu và mong đợi được mô tả trong Bộ quy tắc này. Đối với bất kỳ giao tiếp nào khác, vui lòng sử dụng những cách thức thông thường để liên hệ với công ty. Đường dây nóng chỉ dành cho báo cáo các vấn đề liên quan đến Bộ quy tắc.



CÁC TIÊU CHUẨN KHÁC CỦA CHÚNG TÔI

Nhân quyền và lao động

Điều cơ bản đối với tuyên bố về nguyên tắc *Những điều chúng tôi tin tưởng* của SC Johnson là niềm tin, do Herbert F. Johnson, Sr. tuyên bố vào năm 1927, rằng “Thiện chí của mọi người là thứ vĩnh cửu duy nhất trong bất kỳ doanh nghiệp nào. Đây là tài sản duy nhất. Những gì còn lại chỉ là thứ yếu.”

Điều này buộc chúng tôi phải luôn luôn hành động một cách liêm chính và tôn trọng phẩm cách của mỗi người như một cá nhân xứng đáng được đối xử công bằng và có cơ hội bình đẳng.

Chúng tôi mong rằng các nhà cung cấp chia sẻ quy tắc đạo đức này và phát huy những thực tiễn tốt nhất và cải tiến liên tục trong:

- công nhận quyền của các cá nhân
- tiền lương và phúc lợi
- điều kiện làm việc
- không phân biệt đối xử trong tất cả lĩnh vực làm việc

YÊU CẦU CỦA CHÚNG TÔI

Chúng tôi có những yêu cầu sau đối với nhà cung cấp:

Tuân thủ luật pháp

Các nhà cung cấp được mong đợi tuân thủ các luật và quy định hiện hành của quốc gia và/hoặc địa phương liên quan đến nhân quyền, lao động và việc làm.

Cấm phân biệt đối xử, quấy rối và lạm dụng

Các nhà cung cấp không được phân biệt đối xử trong công việc — bao gồm tuyển dụng, tiền lương, khen thưởng, kỷ luật, chấm dứt việc làm hoặc nghỉ hưu — dựa theo chủng tộc, đẳng cấp,



giới tính, nhận dạng giới tính, khuynh hướng tình dục, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật tâm thần hoặc thể chất, các tình trạng sức khỏe hoặc bệnh tật, mang thai, tôn giáo, thành viên liên minh, tình trạng hôn nhân, tình trạng cựu chiến binh hoặc quan điểm chính trị/mối liên hệ chính trị. Sẽ không nhân viên nào bị quấy rối hoặc lạm dụng về thể chất, tình dục, tâm lý hoặc lời nói bởi một nhân viên khác hoặc bất kỳ ai làm việc với tư cách là đại diện của nhà cung cấp.

Cấm lao động cưỡng bức

Các nhà cung cấp không được sử dụng lao động cưỡng bức hoặc buôn bán người dưới bất kỳ hình thức nào — nhốt, bắt làm nô lệ, đã ràng buộc, giao kèo hoặc trường hợp khác.

Cấm lao động trẻ em

Các nhà cung cấp phải tuân thủ độ tuổi lao động tối thiểu của quốc gia, độ tuổi hoàn thành giáo dục bắt buộc hoặc bất kỳ ngoại lệ cụ thể nào khác, và sẽ không thuê bất kỳ lao động nào dưới 15 tuổi, tùy độ tuổi nào cao hơn. Nếu luật địa phương quy định độ tuổi tối thiểu là 14 tuổi theo ngoại lệ dành cho quốc gia đang phát triển của Tổ chức lao động quốc tế thì có thể chấp nhận độ tuổi thấp hơn này. Tuy nhiên, ngoại lệ này phải được SC Johnson thảo luận và chấp thuận cụ thể.

Quyền tham gia hội nhóm

Các nhà cung cấp phải công nhận quyền của công nhân, như được luật địa phương cho phép, trong việc tham gia hoặc thành lập công đoàn theo lựa chọn riêng của họ và trong việc thương lượng tập thể. Khi nhân viên được đại diện bởi một tổ chức công đoàn được pháp luật công nhận hoặc một đại diện của nhân viên, các Nhà cung cấp sẽ hành động theo luật địa phương.

Tuân thủ luật tiền lương và giờ làm việc

- *Tiền lương và phúc lợi* – Các nhà cung cấp phải đáp ứng hoặc trả cao hơn mức lương và phúc lợi bắt buộc theo luật pháp đối với mỗi nhân viên. Các nhà cung cấp phải, trước khi tiến hành tuyển dụng, cung cấp cho mỗi nhân viên thông tin bằng văn bản và dễ hiểu về điều kiện làm việc của họ và không được trừ lương của nhân viên cho những hành vi vi phạm kỷ luật.
- *Giờ làm việc* – Các nhà cung cấp phải tuân thủ giờ làm việc và thời gian giải lao bắt buộc theo pháp luật, chỉ sử dụng làm thêm giờ khi mỗi nhân viên được trả lương đầy đủ theo luật địa phương, thực hiện làm thêm giờ có trách nhiệm và thông báo cho mỗi nhân viên nếu bắt buộc làm thêm giờ là một điều kiện làm việc.



CÁC TIÊU CHUẨN KHÁC CỦA CHÚNG TÔI

An toàn, sức khỏe và môi trường

An toàn là ưu tiên không thể thương lượng đối với SC Johnson và chúng tôi mong ưu tiên này giống nhau đối với tất cả các nhà cung cấp.

YÊU CẦU CỦA CHÚNG TÔI

Chúng tôi có những yêu cầu sau đối với nhà cung cấp:

Các nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả luật và quy định hiện hành của quốc gia và/hoặc địa phương liên quan đến an toàn và bảo vệ cho người lao động.

Các nhà cung cấp cũng được mong đợi có một hệ thống quản lý An toàn, sức khỏe và môi trường của riêng họ, trong đó thực hiện các bước đầy đủ để tránh tai nạn và thương tích cho sức khỏe, bao gồm:

- Phân tích, điều tra và khắc phục kịp thời bất kỳ thương tích hoặc trường hợp thoát nạn nghiêm trọng nào xảy ra, bao gồm hành động để tránh lặp lại trong tương lai.
- Xác định một lãnh đạo có kinh nghiệm về quản lý An toàn, sức khỏe và môi trường, người này sẽ giám sát việc đào tạo, phân tích an toàn bằng văn bản và cung cấp thiết bị bảo vệ cá nhân đầy đủ cho nhân viên.
- Lưu một hồ sơ theo dõi bằng văn bản về Tổng tỷ lệ tai nạn, thường tuân theo định nghĩa OSHA của Hoa Kỳ.
- Duy trì hệ thống quản lý chất thải tránh gây ô nhiễm môi trường, đất và/hoặc nước.



NGUYỆN VỌNG CỦA CHÚNG TÔI

Ngoài ra, các nhà cung cấp được mong đợi:

- Tổ chức một chương trình Sức khỏe nghề nghiệp liên tục cải thiện điều kiện làm việc cho nhân viên của nhà cung cấp, nhằm mục đích giảm thương tích và bệnh tật xảy ra tại nơi làm việc.
- Cung cấp tầm nhìn về trách nhiệm của nhà cung cấp về an toàn và sức khỏe của nhân viên được cung cấp rộng rãi cũng như việc quản lý môi trường liên quan đến hoạt động kinh doanh.
- Theo dõi, quản lý và làm việc nhằm giảm hoặc giảm thiểu chất thải, khí thải và tác động từ hoạt động kinh doanh của họ.

Hoạt động an toàn hàng ngày trên khắp thế giới từng giây phút là một trong những khát vọng quan trọng nhất của chúng tôi và đây còn là khát vọng mà chúng tôi mong mọi nhà cung cấp sẽ chia sẻ.



Phát triển bền vững

Tại SC Johnson, bảo vệ môi trường là cam kết liên tục. Chúng tôi làm việc hàng ngày nhằm tạo ra những sản phẩm cạnh tranh, sử dụng ít tài nguyên hơn, đảm bảo ít chất thải hơn và mang lại hàng hóa chất lượng hơn.

Chúng tôi có mong đợi giống như các nhà cung cấp và chúng tôi cam kết hợp tác với họ nhằm giúp họ giảm thiểu bất kỳ tác động tiêu cực nào đến môi trường do hoạt động kinh doanh của họ.

YÊU CẦU CỦA CHÚNG TÔI

Chúng tôi có những yêu cầu sau đối với nhà cung cấp:

Tuân thủ luật pháp

Các nhà cung cấp phải tuân thủ những luật và quy định liên quan tại quốc gia hoạt động kinh doanh của họ và đáp ứng hoặc vượt các tiêu chuẩn quốc tế về bảo vệ môi trường.

- *Tránh sử dụng thành phần sản phẩm bị cấm hoặc hạn chế* – Các nhà cung cấp phải thực hiện các chương trình để đảm bảo rằng sản phẩm không chứa các chất bị cấm hoặc hạn chế theo chỉ thị của chính quyền địa phương hoặc SC Johnson.
- *Duy trì giấy phép và báo cáo về môi trường* – Các nhà cung cấp phải nhận, duy trì và cập nhật tất cả đăng ký và giấy phép bắt buộc — như theo dõi chất thải — và tuân theo các yêu cầu về hoạt động và báo cáo của những giấy phép này.

Quản lý thích hợp các chất nguy hiểm

Các nhà cung cấp phải xác định và quản lý hóa chất và các vật liệu khác có thể gây nguy cơ nếu thải ra môi trường; đảm bảo đào tạo đầy đủ cho nhân viên; đảm bảo xử lý, di chuyển, bảo quản hoặc tái sử dụng an toàn; và tuân thủ các luật và quy định hiện hành về dán nhãn để tái chế và thải bỏ.



Các nhà cung cấp được khuyến khích làm việc nhằm liên tục cải thiện hiệu quả môi trường và tiến tới thiết lập các thước đo và mục tiêu giúp giảm tác động do hành động của họ đến môi trường.

Quản lý và cung cấp thông tin

Các nhà cung cấp phải duy trì hồ sơ đầy đủ chuyên cung ứng chi tiết và chính xác và cung cấp khi được yêu cầu. Hồ sơ phải bao gồm những nguồn tài liệu và bất kỳ chứng nhận nào khác về môi trường có thể áp dụng.

NGUYỆN VỌNG CỦA CHÚNG TÔI

Ngoài ra, các nhà cung cấp được mong đợi:

Tuân thủ các chính sách thuê ngoài bền vững của SC Johnson

Các nhà cung cấp phải hiểu và tuân thủ các chính sách thuê ngoài bền vững hiện tại và trong tương lai của SC Johnson. Những chính sách này bao gồm, nhưng không giới hạn nguyên tắc thuê ngoài có trách nhiệm về bột giấy, giấy, vật liệu đóng gói và dầu cọ.

Tính toán và giảm tác động đến môi trường

Các nhà cung cấp được khuyến khích tính toán tác động của cacbon, chất thải và nước bằng cách sử dụng các hệ phương pháp được công nhận, như Dự án thải cacbon, đồng thời xác định và thực hiện những nỗ lực nhằm giảm tác động của chúng.

Cam kết liên tục cải thiện

Các nhà cung cấp được khuyến khích nỗ lực liên tục cải thiện hiệu quả môi trường và tiến tới thiết lập các thước đo và mục tiêu giúp giảm tác động do hành động của họ đến môi trường.

Hỗ trợ đạt các mục tiêu về môi trường của SC Johnson

Tại SC Johnson, chúng tôi liên tục nỗ lực nhằm giảm tác động đến môi trường. Chúng tôi đã thiết lập các mục tiêu về môi trường liên quan đến việc tăng tỷ lệ thành phần có tác động ít hơn đến môi trường và sức khỏe con người, giảm tác động của cacbon và giảm chất thải thông qua việc tăng sử dụng chất tái chế sau sử dụng và giảm sử dụng các vật liệu mới trong khâu đóng gói. Chúng tôi khuyến khích các nhà cung cấp của mình hợp tác với chúng tôi để hướng tới các mục tiêu về môi trường.



Đạo đức kinh doanh

SC Johnson nỗ lực hàng ngày để giao dịch kinh doanh một cách công bằng và có đạo đức và nhằm đặt ra tiêu chuẩn cao về liêm chính trong kinh doanh. Chúng tôi cũng mong đợi như vậy đối với các nhà cung cấp.

Các nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả luật và quy định áp dụng cho các hoạt động hoặc hoạt động kinh doanh của họ, dù ở cấp độ địa phương, quốc gia hay quốc tế.

YÊU CẦU CỦA CHÚNG TÔI

Chúng tôi có những yêu cầu sau đối với nhà cung cấp:

Tuân thủ luật chống hối lộ và chống tham nhũng

SC Johnson không nhân nhượng, trong bất kỳ điều kiện nào, đối với việc cung cấp, thực hiện hoặc nhận tiền lại quả hoặc hối lộ hay bất kỳ hình thức thanh toán nào khác bất hợp pháp theo luật hoặc quy định hiện hành— bao gồm những khoản như “tiền xúc tiến”. Các nhà cung cấp phải tuân thủ Đạo luật chống tham nhũng ở nước ngoài của Hoa Kỳ năm 1977, Đạo luật chống hối lộ ở Anh quốc năm 2010 và tất cả các luật và quy định chống hối lộ hoặc chống tham nhũng áp dụng khác ở cấp độ địa phương. Ngay ở những nơi luật hoặc quy định tương tự không tồn tại thì SC Johnson cũng cấm các khoản lại quả, hối lộ hoặc các khoản thanh toán không phù hợp từ hoặc tới nhà cung cấp.

Tuân thủ luật chống độc quyền và cạnh tranh

Các nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả luật và quy định chống độc quyền và cạnh tranh áp dụng cho hoạt động tương ứng của họ.

Ngoài ra, chúng tôi có các yêu cầu cụ thể sau của SC Johnson liên quan đến các quy tắc đạo đức kinh doanh:

Tránh và tiết lộ xung đột lợi ích

Chúng tôi xác định xung đột lợi ích khi bất kỳ tình huống nào liên quan đến hoạt động kinh doanh của chúng tôi trong đó có sự suy giảm thực tế, hoặc có biểu hiện suy giảm hợp lý, về khả năng hành động của nhân viên SC Johnson, khách quan và độc lập, trong lợi ích tốt nhất của SC Johnson. Các nhà cung cấp phải tránh các tình huống trong đó xung đột lợi ích có thể xảy ra và phải tiết lộ cho SC Johnson bất kỳ xung đột lợi ích nào.

Chúng tôi nỗ lực đối xử với khách hàng, người tiêu dùng, nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh khác một cách công bằng, nhất quán với thực tiễn thương mại hợp lý và theo các luật và quy định hiện hành.



Ví dụ: điều này có thể bao gồm tình huống trong đó nhân viên của nhà cung cấp, hoặc thành viên gia đình của nhân viên, có mối quan hệ kinh doanh, quan hệ gia đình hoặc quan hệ khác với nhân viên của SC Johnson có thể ảnh hưởng hoặc tác động đến việc kinh doanh của SC Johnson với nhà cung cấp này hoặc trong đó nhân viên SC Johnson có bất kỳ lợi ích tài chính hoặc lợi ích thuộc bất kỳ loại nào khác trong hoạt động kinh doanh của nhà cung cấp, hoặc ngược lại.

Tuân thủ chính sách quà tặng của SC Johnson

Chúng tôi tin tưởng cạnh tranh công bằng giữa các nhà cung cấp đối với việc kinh doanh của SC Johnson và các quyết định kinh doanh hợp lý dựa theo các tiêu chí khách quan. Để đảm bảo cạnh tranh công bằng và duy trì được tính khách quan, SC Johnson có những chính sách nội bộ nghiêm khắc cấm nhân viên SC Johnson nhận bất kỳ quà tặng hoặc chiêu đãi nào, bao gồm các bữa ăn, từ cộng sự kinh doanh bên ngoài, bất kể giá trị. Các nhà cung cấp phải giám sát chính sách của SC Johnson và không cung cấp bất kỳ quà tặng hoặc chiêu đãi nào cho nhân viên SC Johnson.

Ngoài ra, các chính sách của SC Johnson cấm nhân viên SC Johnson tặng quà hoặc chiêu đãi cho các nhà cung cấp ngoại trừ trong các tình huống kinh doanh hạn chế trong đó quà tặng và chiêu đãi có giá trị không đáng kể, và chỉ nếu quà tặng và chiêu đãi là thông thường trong thương mại, sẽ không khiến nhà cung cấp phải chịu trách nhiệm, và không vi phạm các chính sách của nhà cung cấp và luật và quy định áp dụng. Nhân viên SC Johnson bị cấm cung cấp bất kỳ quà tặng hoặc chiêu đãi nào để ảnh hưởng không hợp lý đến nhà cung cấp. Các nhà cung cấp phải thông báo cho SC Johnson bất kỳ chính sách nào áp dụng cho thực tiễn của nhà cung cấp đối với việc nhận quà tặng và chiêu đãi, và bất kỳ vi phạm nào đối với những chính sách này.

S. C. Johnson & Son, Inc.
Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp
THÁNG 8 NĂM 2017

**Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với người phụ trách
Thu mua thông thường của bạn, hoặc:**

Bộ phận thu mua toàn cầu của SC Johnson
1525 Howe Street
Racine, WI
53403

Điện thoại: 262-260-2000
Trang web: www.scjohnson.com


A FAMILY COMPANY

Ứng hộ nhân quyền và tuân thủ các luật và quy định là điều cơ bản đối với SC Johnson. Nếu bạn có lo ngại liên quan đến các yêu cầu và mong đợi được mô tả trong Bộ quy tắc này, vui lòng gọi đến Đường dây nóng Đạo đức và Tuân thủ của chúng tôi. Thông tin liên hệ có trên trang 5.